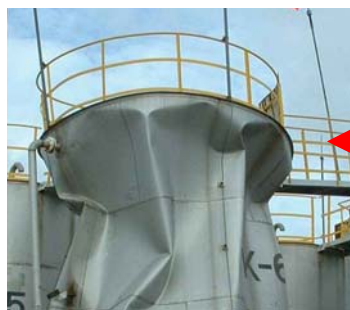


## 2007 Beacon Review – Remember the Lessons Learned!

January 2008

The Beacon Committee would like to thank the following volunteer translators for their help during 2007. Their efforts have made the Beacon a publication read around the world.

<b>Arabic:</b> Khalid Walid Haj Ahmed, Gulf Chemicals & Industrial Oils Co.	<b>Brazilian Portuguese:</b> Antonio Lauzana, Petrobras / Repar	<b>Chinese:</b> Li Yi, Kunming Cellulose Fibers Co., Ltd
<b>Danish:</b> Martin Anker Nielsen	<b>Dutch:</b> Marc Brorens, BP Rotterdam Refinery	<b>French:</b> Robert Gauvin, Pétromont
<b>German:</b> Dieter Schloesser, Basell	<b>Gujarati:</b> Mayoor Vaghela, HELPS Safety Consultant	<b>Hebrew:</b> Yigal Riesel and Shlomit Magidovich
<b>Hindi:</b> Alok Agrwal, Chilworth Safety & Risk Management	<b>Hungarian:</b> Maria Molnarne, BAM, Berlin	<b>Indonesian:</b> Alvin/Darmawan/Vidya/Wahyu - IIPS
<b>Italian:</b> Cesare Mazzini and Monia Casana, Uniqema	<b>Japanese:</b> Takuya Kotani and colleagues, SCE-NET	<b>Korean:</b> Hwan Bae, SK Corporation
<b>Malay:</b> Pillai Sreejith, Trident Consultants	<b>Marathi:</b> Shirish Gulawani, Excel Industries Ltd	<b>Persian (Farsi):</b> Mostafa Sadeghpour, National Petrochemical Co.
<b>Portuguese:</b> Nuno Pacheco, Repsol Polimeros and Helder Figueira, DuPont Safety Resources	<b>Russian:</b> Sergey V. Belyaev, EHS Manager	<b>Spanish:</b> Julio Miranda, JGM Process Safety
<b>Swedish:</b> David Aronsson, DSM Anti-Infectives	<b>Thai:</b> Surak Sujaritputangoon, HMC Polymers Co., Ltd.	<b>Traditional Chinese:</b> S.G.Lin, Taiwan Polypropylene Co., Ltd.



January:  
Tank  
Collapse



June:  
Safety  
Culture



November:  
Cold  
Embrittle-  
ment



August:  
Temporary  
Confined  
Spaces



April:  
Emergency  
Response

September:  
Hot Work  
Permits



### Did you know?

A key word indexed, searchable archive of all past issues of the CCPS Process Safety Beacon is available on the Internet at <http://sache.org/beacon/products.asp>. The archive is free of charge for the “read only” version - past Beacons can be viewed, but cannot be printed. To access the printable version of past issues of the Beacon, please contact CCPS for information on membership in SACHE (Safety and Chemical Engineering Education).

**Best wishes for a SAFE, happy, and productive 2008!**

AICHE © 2008. All rights reserved. Reproduction for non-commercial, educational purposes is encouraged. However, reproduction for the purpose of resale by anyone other than CCPS is strictly prohibited. Contact us at [ccps\\_beacon@aiiche.org](mailto:ccps_beacon@aiiche.org) or 212-591-7319

The Beacon is usually available in Arabic, Chinese, Danish, Dutch, English, French, German, Gujarati, Hebrew, Hindi, Hungarian, Italian, Japanese, Korean, Malay, Marathi, Persian, Portuguese, Russian, Spanish, Swedish, and Thai.